

# **ERISSON**

**Переносной аудио центр  
Модель: DVC-1210**



**Инструкция пользователя**

## Описание продукта

- Удобен в перемещении
- Прием ТВ сигнала всех систем
- Воспроизведение DVD/VCD/CD/MP3/JPEG
- Встроенное FM радио
- Встроенный стерео - усилитель
- Подключение внешних источников Видео/Звука через AV вход и Воспроизведение через AV выход
- ЖК дисплей высокой контрастности с усилением черного цвета.
- Встроенный аккумулятор повышенной емкости
- Функция Караоке
- Игровые функции

## Комплект поставки

- Аудио Центр 1
- Сетевой адаптер 1
- Инструкция пользователя 1
- Гарантийный талон 1
- Пульт дистанционного управления 1
- Аккумулятор 1
- Игровой пульт 1
- AV шнур 1
- Автомобильный адаптер 1

## Меры предосторожности

- Прочитайте внимательно данную главу перед использованием и сохраните для дальнейшего использования
- Во избежание возгорания или короткого замыкания не допускайте попадания воды в устройство
- Использование аккумулятора и меры предосторожности
  1. Вставьте батарею в отсек и переместите переключатель на нижней части устройства в положение 'ON'
  2. Если батарея разряжена - используйте сетевой адаптер. Для этого следует:
    1. Переместите переключатель в положение 'ON'
    2. Подключите сетевой адаптер к устройству
    3. При стандартном режиме время работы от аккумулятора около 2.5 часов
  3. Меры предосторожности
    1. Не вскрывать поверхность батареи без специального оборудования
    2. Не использовать острых предметов для вскрытия упаковки батареи
    3. Не размещать аккумулятор вблизи источников тепла, огня и не использовать при температуре выше 60 С
    4. Отключайте аккумулятор, переместив переключатель в положение 'OFF' , если устройство работает от сети и нет необходимости зарядки аккумулятора.
  4. Индикатор зарядки на литиевых полимерных аккумуляторах:
    1. Когда батарея разряжена, индикатор станет темным. Если не начать зарядку аккумулятора, устройство выключится автоматически
    2. Индикатор загорается во время зарядки батареи
    3. Когда батарея полностью заряжена, загорается зеленый индикатор
- Меры предосторожности с кабелем:
  1. Храните кабель вдали от теплового оборудования
  2. Не кладите тяжелые предметы на кабель
  3. Не чините самостоятельно кабель
- Размещение и хранение:
  1. Не размещаете устройство в герметичном месте, не накрывайте во время работы – это может привести к перегреву прибора и возникновению возгорания.
  2. Не кладите тяжелые или сырые предметы на прибор, при попадании жидкости – немедленно выключите устройство и обратитесь в авторизованный сервисный центр или к ближайшему дилеру. Не пытайтесь устранить неполадки самостоятельно!
  3. Если устройство не используется – отключите сетевой адаптер от сети и устройства.
  4. Не кладите тяжелые предметы на прибор – это может привести к поломке деталей и узлов устройства
  5. Не трогайте лазерную головку руками - это может привести к поломке
  6. Не пытайтесь самостоятельно устранить неполадки в изделии. Обратитесь в авторизованный сервисный центр за помощью.

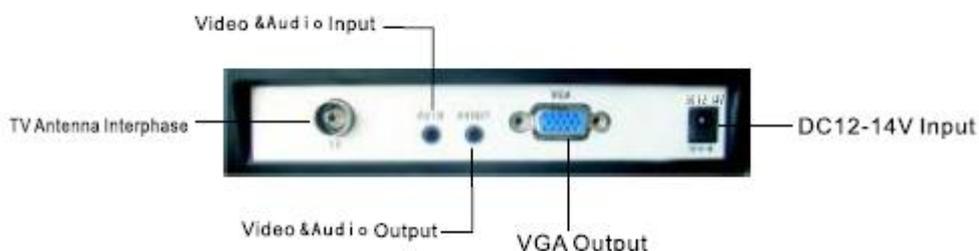
## Подключение к устройству

- Подключение зарядного устройства



- 1. Подключите DC кабель от адаптера в гнездо 12-14V DC
  2. Подключите сетевой шнур от адаптера к сети 220В/50Гц
- Подключение внешнего устройства к Аудио Центру через AV вход

В комплект поставки входит AV шнур. Для удобства подключения разъемы шнура имеют цветковые терминалы. Для воспроизведения сигнала от внешнего устройства через Аудио Центр подключите его через разъем AV input с помощью шнура.



Желтый – Видео сигнал.  
Красный – Правый канал Аудио  
Белый – Левый канал Аудио

- Подключение Аудио Центра к телевизору для воспроизведения видео
  1. Подключите шнур к разъему AV OUT, расположенному на задней стенке прибора, соблюдая соответствие цветковых терминалов. Другой конец шнура подключите к гнездам VIDEO IN телевизора.
- Подключение антенны TV

Подключите ТВ антенну, входящую в комплект поставки, в гнездо TV на задней панели устройства.

## Панель управления



## Управление устройством

- Описание пульта управления

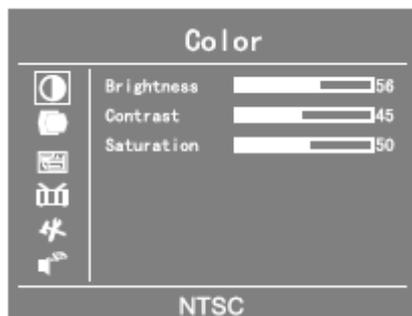


- Управление Аудио Центром с Пульт Дистанционного Управления

1. Направьте управляющий датчик пульта к принимающему излучение датчику на устройстве
2. Если пульт работает хуже - замените батарею
3. Меняйте батарею согласно указаниям на задней части пульта управления
4. Используйте только рекомендуемые типы батареек для пульта дистанционного управления.
5. Не закорачивайте батарейки и не подвергайте их воздействию высоких температур

## Основные функции

- Настройки экрана
  1. Включить/выключить
    1. Включите адаптер DC в сеть
    2. Нажмите  на устройстве для включения, для выключения устройства нажмите  еще раз.
  2. Настройка изображения
    1. При включенном питании нажмите 'SEL' на устройстве или изделии. На экране появится меню:



2. Нажимайте ▼ или ▲ и ► или ◀ для выбора нужного пункта меню

3. Изменение изображения  
Нажимайте ▲ и ▼ или ◀ и ► для изменения параметров

- Настройки звука

1. Режим «без звука»

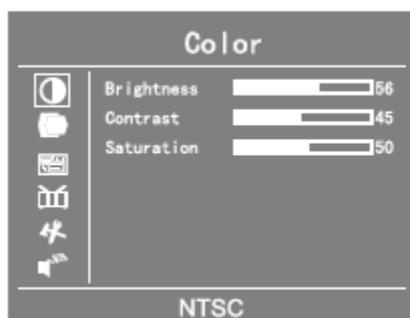
Нажмите 'MUTE' на пульте ДУ или 'OK' на изделии и удерживайте в течение 2 секунд  
Для отмены режима «без звука» нажмите на эту же кнопку дважды.

1. Настройка звуковых каналов

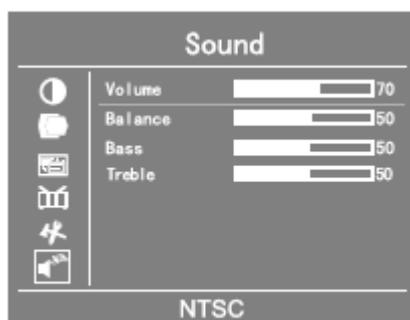
Нажмите 'AUDIO' а затем выберите нужную функцию: МОНО-Левый -> МОНО Правый -> Смешанный  
МОНО -> СТЕРЕО

### Звуковые эффекты

1. Во время воспроизведения звука нажмите кнопку 'SEL' на пульте ДУ или изделии и следуйте меню



2. Нажмите ◀ или ► на пульте ДУ или изделии для перехода в аудио меню



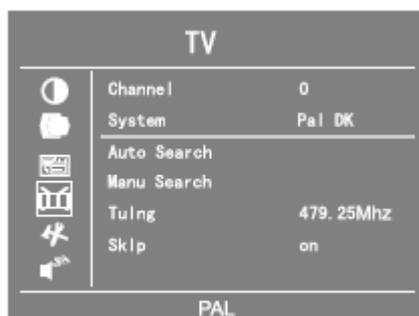
3. Нажмите ▲ и ▼ или ► и ◀ для выбора нужных вам параметров

### Функции TV

- Нажмите кнопку 'MOD' на пульте ДУ или панели управления на Аудио Центре, выберите режим ТВ и нажмите ОК



- Автоматический поиск каналов
  1. В режиме ТВ нажмите кнопку SEL, затем выберите режим автоматического поиска каналов



2. Переместите курсор в меню в режим «Авто» с помощью кнопок ▲ или ▼

Обнаруженные каналы сохраняются автоматически

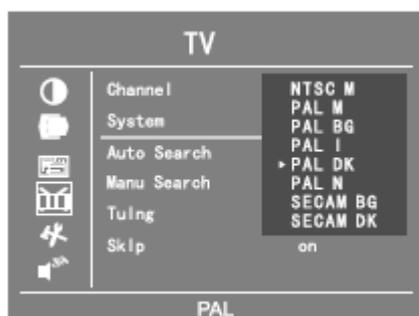
- Выбор каналов
  1. Выбирайте нужный вам канал кнопками «CH - » или «CH+» на пульте ДУ или нажмите на цифру.
  2. Система автоматически сохраняет все каналы



- Точная настройка частоты ТВ канала

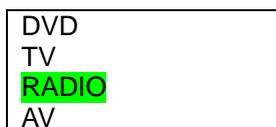
Выберете режим «FINE TUNING» в меню. С помощью кнопок ◀ и ▶ настройте наилучшее изображение

- Настройка звука TV системы
  1. Выберите в меню пункт «настройки звука TV», затем выберите систему звука, используемую в Вашем регионе.
  2. Система автоматически сохранит выбранные вами настройки



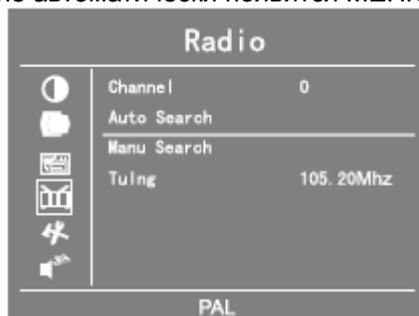
Настройки радио

- Включение функции радио
  1. Нажмите кнопку 'MOD' на пульте ДУ или панели управления Audio Центра, затем нажмите «OK» для выбора режима радио



- Поиск радио каналов

1. В режиме «РАДИО» на экране автоматически появится МЕНЮ

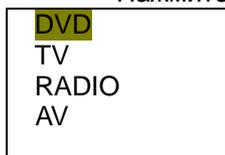


## 1. Настройка РАДИО аналогична настройке ТВ каналов

В режиме «РАДИО» экран монитора гаснет автоматически через некоторое время. Для включения экрана нажмите любую кнопку.

### ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ DVD дисков

- Начало работы  
Нажмите 'MOD' и выберите пункт DVD



- Использование дисков
  1. Для установки или извлечения диска не прикасайтесь к рабочей поверхности.
  2. Не наклеивайте различные наклейки на диск
  3. При попадании на диск влаги или возникновения пятен - протрите его



Внимание:

- не чистите диск и лазер с помощью моющего средства, бензина, антистатика и т.д
- не подвергайте диск высоким температурам или повышенной влажности

- Воспроизведение/ Пауза

Нажмите ►|| для остановки воспроизведения. При нажатии кнопки еще раз проигрывание возобновится.

- Стоп  
Нажмите ■ для остановки воспроизведения
- Следующая/предыдущая дорожка  
Нажмите |◀◀ или ▶▶| для выбора нужной вам дорожки
- Быстрая перемотка  
Нажмите и удерживайте ▶▶ или ◀◀ для выбора скорости ускоренной перемотки. Вы можете выбрать скорость 4X-8X-16X-32X  
Нажмите ►|| для остановки перемотки и начала воспроизведения.
- Выбор музыки
  1. Для VCD1.1/CD/SD/USB выберите номер нужной вам дорожки
  2. Для VCD2.0/CD/DVD выберите номер и главу
- Поиск музыки (не поддерживается в режиме MP3)
  1. Проигрывание VCD/CD
    1. Нажмите «GOTO», затем выберите номер дорожки
    2. Нажмите «GOTO» дважды, система выберет номер дорожки автоматически
    3. Нажмите «GOTO» трижды, затем выберите номер дорожки и проигрывание начнется автоматически
  2. Воспроизведение DVD дисков
    1. Нажмите «GOTO» и выберите нужный вам эпизод кнопками ► или ◀
    2. Нажмите «GOTO» дважды для выбора эпизода и времени

Например:  
Эпизод 01/03  
Время: --:--:--

3. Нажмите «GOTO» трижды для автоматического выбора главы и времени  
Например  
Глава: 02/06  
Время: --/--/--
4. Нажмите Enter для выхода из режима поиска

- Повтор воспроизведения (Нажмите кнопку «REP» на пульте ДУ)
  1. В режиме VCD 1,1/CD/SD/USB последовательность выбора:  Дорожка->  Все->Возврат
  2. При воспроизведении с CD/SD/MMC/MS/USB последовательность выбора: Повторить один раз ->Повторить воспроизведение папки -> Папка
  3. В режиме просмотра DVD последовательность выбора:  Глава ->  Эпизод ->  Все -> Выход
- Повтор понравившегося отрезка

Для повтора понравившегося отрезка необходимо нажать на кнопку « A-B» на пульте ДУ. На экране появится пиктограмма « А», означающая начало понравившегося участка. Нажмите кнопку еще раз до появления пиктограммы « AB» (B – конец участка воспроизведения). Воспроизведение понравившегося участка будет повторяться пока кнопка « A-B» на пульте ДУ не будет снова нажата. (данная функция не работает при воспроизведении MP3).

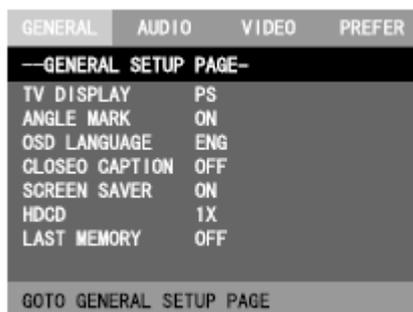
- Медленное воспроизведение

Нажимая кнопку «SLOW» Вы можете выбрать скорость замедленного воспроизведения: ½ - ¼ - 1/8 - 1/16 – Нормальная скорость воспроизведения.

- Выбор звукового канала и языка воспроизведения
  1. Нажмите кнопку «AUDIO» на пульте ДУ для выбора канала воспроизведения: Моно Левый → Моно Правый → Моно смешанный →Stereo
  2. Язык и канал воспроизведения могут быть выбраны в режиме проигрывания DVD
- Отключение звука «MUTE»

Нажмите кнопку «MUTE» на пульте ДУ для отключения звука. Для возврата в режим нормального воспроизведения нажмите кнопку еще раз.

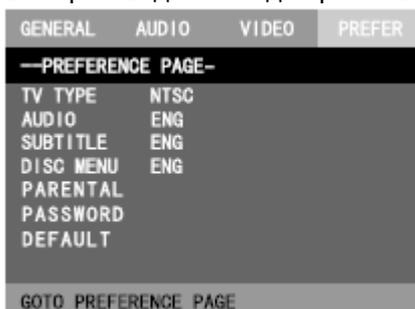
- Увеличение «ZOOM»
  1. Для увеличения изображения в режиме просмотра фотографий или сцен нажмите кнопку «ZOOM». Нажимая кнопки ►► или ◀◀ выберите масштаб: 50% , 75% , 100%, 125%, 150%, 200%
  2. Во время паузы, при нажатии на кнопку «ZOOM» увеличение 2x → 3x → 4x
- Установки DVD (Примечание: настройки возможны только при отсутствии диска в дископриемнике)
  1. Во время воспроизведения DVD нажмите на кнопку «SETUP». На экране появится окно меню.



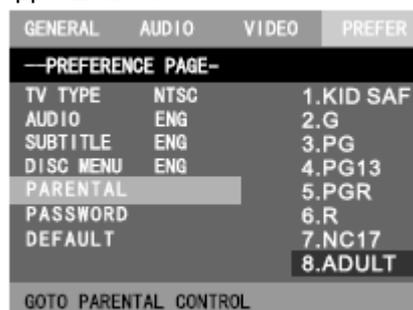
2. Перемещая курсор кнопкой ◀ или ▶ на пульте ДУ, выберите нужный раздел меню для настройки.
3. В подразделе «ВИДЕО» перемещая курсор кнопками ▶ или ◀ настройте контрастность, яркость, четкость.



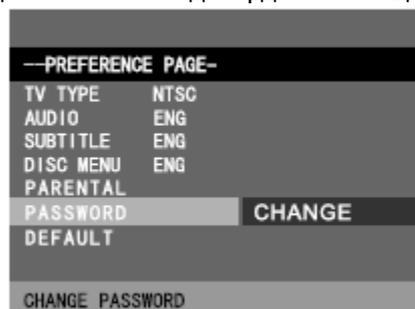
4. В подразделе «ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ» выберите настройки изображения, звука и другие по желанию (установки производятся когда приемный лоток диска открыт)



5. Для настройки защиты от не желательного просмотра видео материала для детей выберите строку меню «РОДИТЕЛЬСКИЙ»



6. Установите пароль. По умолчанию используемый пароль 888888. Введите старый пароль 888888, затем введите новый и подтвердите его еще раз. Затем нажмите «ОК»



7. Для возврата к заводским настройкам выберите строку «СБРОС»
8. Когда настройки произведены, нажмите кнопку «SETUP» для выхода из МЕНЮ.

- Воспроизведение ТИТРОВ

Нажмите на кнопку «SUBT -T» для отображения субтитров

- Выбор угла (если диск имеет указанный контент)

Нажмите кнопку «ANGLE» для выбора угла обзора.

- При воспроизведении DVD диска

1. Нажмите кнопку «OSD» на пульте ДУ для отображения Заголовка, Главы и времени воспроизведения

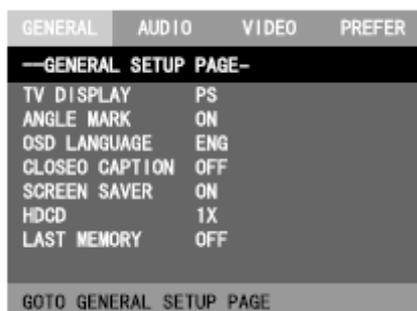
Title Elapsed 03/13  
Ch 01/04  
0 : 04 : 30"

2. При двойном нажатии на кнопку «OSD» на пульте ДУ, отобразится оставшееся время, воспроизведенные отрезки и главы

Title Remain Tt 08/13  
Ch 01/04  
0 : 23 : 46"

## Функции КАРАОКЕ

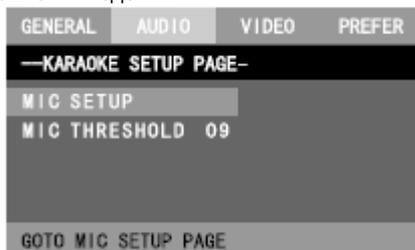
- Операции с караоке
  1. Нажмите кнопку «MOD» на пульте ДУ и перейдите в раздел DVD
  2. Присоедините микрофон в гнездо, расположенного на задней части изделия
  3. В режиме DVD нажмите L/R на панели устройства или кнопку «AUDIO» на пульте ДУ для перехода в режим «МЕНЮ»



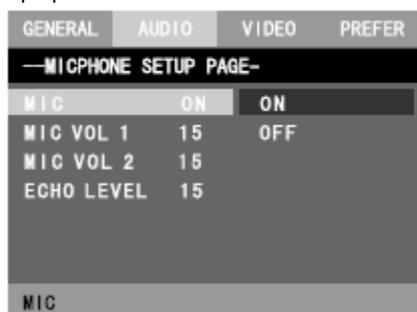
4. Кнопками ◀ или ▶ переместите курсор в раздел «АУДИО»



5. Кнопками ▼ или ▲ на пульте ДУ выберите режим «УСТАНОВКА КАРАОКЕ», затем нажмите кнопку «ENTER» или «OK» на панели управления изделия



6. Перемещая курсор кнопками ▲ или ▼ на пульте ДУ выберите режим «НАСТРОЙКА МИКР.» для настройки звука и чувствительности микрофона.



- МИКР ВКЛ./ВЫКЛ : включает или выключает микрофон
- Чувствительность микрофона: настройте чувствительность микрофона перемещая курсор уровня кнопками ▼ или ▲
- Вы можете отрегулировать чувствительность для двух микрофонов (МИКР.1 и МИКР)
- Режим «ЭХО» : выберите желаемый уровень ЭХО перемещая уровень кнопками ▲ или ▼

! Не приближаете включенный микрофон близко к акустике устройства для предотвращения эффекта «обратной связи» и появления в динамиках неприятного звука.

## Игровые Функции

- Подготовка к Игре
  1. Диски и программы должны быть совместимы с системой MTK
  2. Подключите игровые джойстики к разъемам «GAME1» и «GAME2»
  3. Вставьте Игровой диск в привод DVD
- Функции Джойстика

Выберите желаемую игру, перемещая курсор вверх или вниз  
Нажмите на кнопку выбор (SELECT) для выбора игры. Перемещая курсор вправо (RIGHT) или влево (LEFT) выберите уровень сложности.

Кнопки джойстика:

1. Перемещение вверх (UP) и вниз (DOWN)
2. Перемещение вправо (RIGHT) или влево (LEFT)
3. Одновременное нажатие кнопок UP и LEFT перемещает курсор на 45 градусов влево-вверх
4. Одновременное нажатие кнопок UP и RIGHT перемещает курсор на 45 градусов вправо-вверх
5. Кнопка START – начало игры. Для начала игры нажмите на кнопку СТАРТ. Для ПАУЗЫ нажмите на кнопку СТАРТ опять.
6. В режиме игрового меню нажмите на кнопку D для начала игры
7. Одновременное нажатие кнопок SELECT и A : выход из игры.

Кнопки «A» «B» «C» «D»

Кнопка A – непрерывный огонь  
Кнопка B – постоянный пропуск  
Кнопка C – одиночный огонь  
Кнопка D – одиночный пропуск

## ВНИМАНИЕ!

Гнездо «GAME1» является основным. Используйте это гнездо для подключения и управления игровыми установками. Подключайте и отключайте джойстик когда питание устройства отключено.

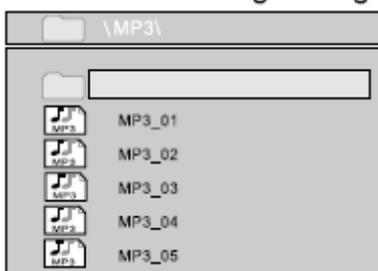
## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ USB

Подключите USB устройство в гнездо USB

В режиме DVD нажмите на кнопку F на пульте ДУ или на панели управления устройством, появится диалоговое окно



Перемещая курсор вверх ▲ или вниз ▼ на пульте ДУ выберите режим USB 1, затем нажмите ОК. Появится диалоговое окно



Выберите желаемую дорожку для воспроизведения перемещая курсор вверх ▲ или вниз ▼, затем ENTER

Для остановки воспроизведения нажмите ■

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ с карт памяти SD/MMC

Вставьте карту памяти в слот для карты.

Воспроизведение с карт памяти аналогично воспроизведению с USB.

## СПЕЦИФИКАЦИИ

- Питание адаптер постоянного тока 12-14В / 4А
- Потребляемая мощность менее 35Вт
- Диапазон рабочих температур -5С - + 55 С
- Диапазон температуры хранения - 20С - + 60С
- Разрешение ЖК дисплея 1280 x 800 пикс.
- Формат 16 : 9
- Диагональ 12.1 дюймов ( 30 см)

### ЗВУК

- Акустическое сопротивление 8 Ом
- Выходная мощность 2 x 8 Вт
- Диапазон воспроизводимых частот 20Гц – 20 кГц
- Соотношение сигнал/шум 70дБ
- Частотный канал 65 дБ
- Коэффициент нелинейных искажений < 0.8%

### Прием ТВ

- Системы приема SECAM B/G/D/K; PAL B/G/D/K, NTSC M/N
- Диапазон принимаемых частот 49,75 – 863,25 МГц
- Чувствительность 42дБ
- Количество каналов 137

### РАДИО

- Диапазон принимаемых частот 87,5 – 108 МГц
- Количество станций 50

### ВИДЕО

- DVD Привод HITACHI
- Воспроизводимые форматы DVD/VCD/SVCD/DVCD/CD/MP3/MPEG4/AVI/WMA/JPEG
- Видео выход SECAM / PAL /NTSC
- Диапазон частот 20Гц – 20кГц
- Коэффициент частотных искажений < 0.01%

Производитель оставляет за собой право вносить изменения улучшающие качество изделия без предварительного уведомления.